

# Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 369 • 30 June 2009

Az Országgyűlés által elfogadott törvény értelmében 2010. január 1-jét követően változik a személyi jövedelemadóról szóló törvény több előírása, a végleges, elfogadott törvény több tekintetben eltér a korábbi javaslatától.

According to an act passed by Parliament, a number of provisions in the Personal Income Tax Act will be amended as of 1 January 2010. Compared to earlier proposals, several changes have been made to the legislation that has finally been adopted.

## Contacts:

Russell W. Lambert  
Country Managing Partner  
E-mail: russell.w.lambert@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9223

Gabriella Erdős  
Partner  
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9130

Paul Grocott  
Partner  
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9260

Tamás Lócsei  
Partner  
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9358

Susan Lumpkin  
Partner  
E-mail: susan.lumpkin@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9940

Zaid Sethi  
Partner  
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9289

PricewaterhouseCoopers Kft.  
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077  
Tel: + 36 1 461 9100

[www.pwc.com/hu](http://www.pwc.com/hu)

This Tax & Legal Alert is produced by PricewaterhouseCoopers' tax department in co-operation with Réti, Antall & Madl Landwell, a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Madl Law Firm  
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077  
Tel: + 36 1 461 9888

[www.landwellglobal.com/hu](http://www.landwellglobal.com/hu)

## A 2010-es adócsomag személyi jövedelemadót érintő változtatásai

### Changes in personal income tax introduced by the 2010 tax package

Az Országgyűlés által elfogadott törvény értelmében 2010. január 1-jét követően változik a személyi jövedelemadóról szóló törvény több előírása, a végleges, elfogadott törvény több tekintetben eltér a korábbi javaslatától.

2010-től a személyi jövedelemadó alapja a bruttó jövedelem munkáltatói járulékokkal (társadalombiztosítási járulékok, illetve egészségügyi hozzájárulás), növelt összege lesz. Amennyiben az így kiszámított összevont adóalap nem haladja meg az 5 millió forintot, 17 százalékos személyi jövedelemadót kell levonni, 5 millió forintot éves jövedelem felett pedig 850 000 forintot és az 5 millió forint feletti rész 32 százalékkal adózik. A munkáltatói és a munkavállalói járulékok alapja ugyanakkor továbbra is a bruttó jövedelem marad. Változnak az adójóváírás szabályai is, a jogosultsági határ kitolásával azt a jelenleginél lényegesen magasabb jövedelemig lehet majd igénybe venni. A jelenleg elfogadott törvény már tartalmazza a 2011-től alkalmazandó változást az adókulcs sávhatárát illetően.

- Az adótábla 17 százalékos sávhatára 1,7 millió forintról 5 millió forintra emelkedik. 5 millió forintig 17 százalékos, az e feletti részre pedig 32 százalékos kulcsot kell majd alkalmazni.

According to an act passed by Parliament, a number of provisions in the Personal Income Tax Act will be amended as of 1 January 2010. Compared to earlier proposals, several changes have been made to the legislation that has finally been adopted.

From 2010, the personal income tax base will be gross income plus the employers' contributions (social security and health care contributions). If the consolidated base is lower than or equal to HUF 5 million, personal income tax at the rate of 17% will have to be withheld. If the annual income exceeds HUF 5 million, HUF 850,000 will be withheld and the part of the income above HUF 5 million will be taxed at 32%. Gross income will remain the base for the employers' and employees' contributions. The tax credit rules will also be amended: the upper income limit for tax credits will be significantly higher. The newly adopted legislation already contains the changes to be introduced in 2011 in respect of the personal income tax brackets.

- The upper limit of the 17% tax bracket will be increased from HUF 1.7 million to HUF 5 million. The 17% rate will apply to the part of the income below HUF 5 million; the amount exceeding HUF 5 million will be taxed at 32%.

# Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 369 • 30 June 2009

- A korábbi tervekkel ellentétben megmarad a jelenleg évi 7 446 000 Ft-ot meghaladó jövedelem felett fizetendő szolidaritási adó, azonban egyszerűsítési okokból, ezt a személyi jövedelemadóba építve, annak felső kulcsában kell majd megfizetni.
- A jelenlegi törvény szövegében már szerepel, azonban 2011-ben lép hatályba az a rendelkezés, amely szerint az adókulcs sávhatára 15 millió forintra emelkedik.
- A jelenleg 1,5 százalékos munkavállalói járulék beépül a jelenleg 6 százalékos egészségbiztosítási járulékba, amely így 7,5 százalékra emelkedik.
- Az adójóváírás jogosultsági határa kitolódik, a jelenlegi 1 250 000 Ft helyett 3 188 000 Ft éves jövedelemig teljesen, 4 698 000 Ft-ig pedig részlegesen lehetne igénybe venni. Mértéke a bér 17%-a lesz, hónaponként maximum 15 100 Ft.
- Although the solidarity tax (payable on annual income exceeding HUF 7,466,000) was to be abolished according to earlier plans, it will remain in effect. However, for the purpose of simplification, it will be built into the higher income tax rate.
- The current legislation contains a provision on increasing the upper limit of the tax bracket to HUF 15 million, which, however, will not take effect until 2011.
- The current employees' contribution (1.5%) will be incorporated into the health insurance contribution (6%), which will thus be increased to 7.5%.
- Tax credits will be available for higher incomes. They will be fully available for annual incomes not exceeding HUF 3,188,000 (earlier, the same limit was HUF 1,250,000), and will be partly available for annual incomes that do not exceed HUF 4,689,000. The rate will be 17% of the wages earned, with an upper limit of HUF 15,100 per month.

A személyi jövedelemadó-rendszer átalakításával egyszerre, 2010-től minden jövedelemre kiterjed a munkáltatók által fizetendő járulékok csökkentése. Így a 2009. július 1-jétől a minimálbér kétszereséig érvényesíthető 5 százalékos járulékcsökkenés általánossá válik, tehát a munkáltatóknak munkavállalóik után összesen 27 százalékos tb- illetve munkaadói járulékok kell fizetni, az eddigi 32 (29+3) százalék helyett. A jelenleg havonta fizetendő 1950 Ft-os tételes egészségügyi hozzájárulás eltörlésre kerül, azonban az új jövedelemadó alappal együtt a 11 százalékos egészségügyi hozzájárulás 27 százalékra emelkedik.

- A munkáltatók által fizetendő járulékok csökkentése 2010. január 1-jétől minden jövedelemre kiterjed,

The restructuring of the personal income tax regime from 2010 will be coupled with a decrease in the various forms of contributions payable by employers. From 1 July 2009, a 5% decrease in contribution rates will apply for all incomes not exceeding twice the minimum wage. From 1 January 2010 the reduction in rates will apply to all incomes, therefore, the rate of social security contributions and employer's contributions payable by employers will be 27% instead of the current rate of 32% (29% and 3%, respectively). The itemised health-care contribution (currently HUF 1950 per month) will be abolished. However, the current percentage-based health-care contribution will be increased from 11% to 27%.

- The decrease in the rates of social security contributions payable by employers will apply to all incomes from 1 January 2010. The rate will be reduced from 32% to 27%.

32 százalékról 27 százalékra csökken, amely úgy valósul meg, hogy a jelenlegi 5 százalékos munkáltatói egészségbiztosítási járulék 3 százalékra csökken, amely már tartalmazza a munkaadói járulékot is. A 3 százalékos egészségbiztosítási járulékból ugyanis 1 százalék a jelenlegi 3 százalékos munkaadói járulék, amely így külön járulékként megszűnik 2010-től.

- Megszűnik a tételes EHO.

A fenti változtatások életbe lépésével 2010-től számításaink szerint a legnagyobb mértékű nettó jövedelememelkedés bruttó 190 000 és 300 000 forint közötti havi jövedelem mellett lesz érzékelhető. Egy havonta bruttó 200 000 Ft-ot kereső munkavállalónak a változtatások havonta több mint 15 000 forintos nettó bérnövekedést jelentenek, 240 000 forintnál majdnem 25 000 forint a havi emelkedés, a bruttó 600 000 Ft-ot keresők esetében azonban már csak valamivel kevesebb, mint 10 000 Ft nettó bérnövekedéssel jár a változtatás.

Amennyiben kérdése, észrevétele van, kérjük, forduljon Horváthné Szabó Beához (tel.: +36 1 461 9283, e-mail: [beata.horvathne@hu.pwc.com](mailto:beata.horvathne@hu.pwc.com)).

The method of reduction will be to decrease the current employers' health-insurance contribution rate from 5% to 3%. This latter percentage will include the employers' contribution as well. This is because the new health insurance contribution will be 3%, and will include the employers' contribution at 1%. This latter contribution has been a separate contribution of 3%, which has now been abolished as such and integrated into the health insurance contribution.

- The itemised healthcare contribution will be abolished.

With the changes listed above having been passed into law, we calculate that, from 2010, the net income increases will be the highest in the range of monthly gross incomes between HUF 190,000 and HUF 300,000. If an employee earns a gross salary of HUF 200,000 a month, his/her monthly net income will be more than HUF 15,000 higher than previously. If he/she earns HUF 240,000 gross a month, the monthly net income increase will be nearly HUF 25,000. However, in the case of those earning HUF 600,000 gross, the net income increase will be slightly lower than HUF 10,000 a month.

If you have a question or a comment, please contact Beáta Horváthné Szabó (phone: +36 1 461 9283, e-mail: [beata.horvathne@hu.pwc.com](mailto:beata.horvathne@hu.pwc.com)).

## Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 369 • 30 June 2009

Legal Disclaimer: The material contained in this alert is provided for general information purposes only and does not contain a comprehensive analysis of each item described. Before taking (or not taking) any action, readers should seek professional advice specific to their situation. No liability is accepted for acts or omissions taken in reliance upon the contents of this alert.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: [tax.alert@hu.pwc.com](mailto:tax.alert@hu.pwc.com)

© 2009 PricewaterhouseCoopers Kft. All rights reserved. "PricewaterhouseCoopers" refers to the Hungarian firm of PricewaterhouseCoopers Kft. or, as the context requires, the network of member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity